CZ KERAMICKÝ NŮŽ
Návod k použití

Výhody použití keramického nože:
Neničí vitamíny a enzymy
Extrémně ostrý po mnoho let
Neabsorbuje pachy krájených potravin
Nepodléhá korozi
Speciální materiál a technologie výroby

Čištění a údržba
- Před prvním použitím keramický nůž a umyjte saponátem na mytí nádobí teplou vodou.
- Chraňte keramický nůž před poškozením povrchu a ostří:
  - chraňte keramický nůž před pády, údery
  - skladujte nůž v oddělené přihrádce pro 1 nůž
  - krájejte pouze na plastovém nebo dřevěném prkénku
  - nepoužívejte na skleněných, mramorových nebo podobně tvrdých plochách
  - netlačte na ostří z boku (například pro rozmačkání česneku)
  - nekrájejte keramickým nožem mražené a příliš tvrdé potraviny.
- Nože myjte v ruce, nedoporučujeme je dávat do myčky (silné tablety, detergenty mohou narušit povrch nože).
- K broušení keramických nožů se používají speciální brousky na keramické nože!
- Na reklamace nebude brán zřetel, pokud nebyl nůž používán v souladu s instrukcemi v tomto návodu.

Bezpečnostní upozornění:
- Při práci a manipulaci s keramickým nožem pamatujte, že ostří tohoto nože je VELMI OSTRÉ, dávejte pozor, abyste se nepořezali.
- Nůž pokládejte z dosahu dětí.

SK Keramický nôž
návod na používanie

Výhody používania keramického noža:
- Neničia vitamíny a enzýmy
- Extrémne ostré počas mnohých rokov
- Neabsorbujú pachy krájaných potravín
- Až prekvapivo ľahké do ruky
- Nepodliehajú hrdzaveniu
- Špeciálny materiál a technológia výroby
- Najnovší hit profesionálnych šéfkuchárov

Čistenie a údržba
- Pred prvým použitím keramický nôž umyte saponátom na umývanie riadu a teplou vodou.
- Keramický nôž chráňte pred poškodením povrchu a ostria:
  - Keramický nôž chráňte pred pádmi a údermi
  - Nôž skladujte v oddelenej priehradke na 1 nôž
  - Krájajte len na plastovej alebo drevenej doske
  - Nepoužívajte na sklenených, mramorových alebo podobne tvrdých plochách
  - Netlačte na ostrie zboku (napríklad pri roztláčaní cesnaku)
  - Keramickým nožom nekrájajte mrazené a príliš tvrdé potraviny
- Nože umývajte v ruke, neodporúčame používať umývačku riadu (silné tablety, detergenty môžu narušiť povrch noža)
- Na brúsenie keramických nožov sa používajú špeciálne brúsky na keramické nože!
- Aby Vám keramický nôž slúžil po dlhý čas k Vašej maximálnej spokojnosti, dodržiavajte prosím uvedené inštrukcie.
- Na reklamácie nebude braný ohľad, ak nôž nebol používaný v súlade s inštrukciami v tomto návode.

Bezpečnostné upozornenie
- Pri práci a manipulácii s keramickým nožom pamätajte, že ostrie tohto noža je veľmi ostré, dávajte pozor, aby ste sa neporezali.
- Nôž odkladajte z dosahu detí.

PL NÓŻ CERAMICZNY
Instrukcja obsługi

Korzyści wynikające z wykorzystania noża ceramicznego:
- Nie niszczy witamin i enzymów.
- Ekstremalnie ostry przez wiele lat.
- Nie absorbuje zapachów krojonych artykułów spożywczych.
- Zaskakująco lekki.
- Nie ulega korozji.
- Specjalny materiał i unikalna technologia produkcji.
- Najnowszy hit profesjonalnych szefów kuchni.

Czyszczenie i konserwacja
- Przed pierwszym użyciem umyj nóż ceramiczny środkiem do wycia naczyń z ciepłą wodą.
- Chroń nóż przed uszkodzeniem powierzchni i ostrza:
  - chroń nóż ceramiczny przed upadkiem, uderzeniem,
  - przechowuj nóż w osobnej przegrodzie dla pojedynczego noża,
  - krój tylko na plastikowej lub drewnianej desce do krojenia,
  - nie wolno używać na szklanych, marmurowych lub podobnie twardych powierzchniach,
  - nie wolno naciskać na ostrze z boku (np. przy rozgniataniu czosnku),
  - nie wolno kroić nożem ceramicznym mrożonych lub bardzo twardych artykułów spożywczych.
- Nóż myj ręcznie, nie zaleca się mycia w zmywarkach (mocne tabletki, środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię noża).
- Do ostrzenia noży ceramicznych wykorzystuje się specjalne ostrzałki dla nich przeznaczone!
- Aby nóż ceramiczny służył Ci przez długi czas ku Twojemu maksymalnemu zadowoleniu, prosimy o przestrzeganie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.
- Reklamacja nie będzie uznana, jeżeli nóż był używany niezgodnie z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa
- Wykorzystując nóż ceramiczny pamiętaj, że ostrze tego noża jest BARDZO OSTRE, uważaj, aby nie doszło do uszkodzenia ciała.
- Nóż przechowuj poza zasięgiem dzieci.

HU KERÁMIA KÉS
Használati útmutató

A kerámia kés használatának előnyei:
- Megőrzi a vitaminokat és enzimeket
- Extra éles marad évek elteltével el
- Nem veszi át az ételek szagát
- Fogása rendkívül kényelmes és könnyű
- Nem rozsdásodik
- Speciális alapanyag és gyártási technológia
- A mesterszakácsok legújabb kedvence

Tisztítás és karbantartás
- Az első használat előtt tisztítsa meg a kést meleg mosogatószeres vízben.
- Védje a kés felületét és pengéjét a sérülésektől:
  - védje a kést ütéstől, leeséstől
  - a kést külön, 1 kés tárolására alkalmas rekeszben tárolja
  - kizárólag műanyag vagy fa vágódeszkán vágjon a késsel
  - ne használja üveg, márvány vagy egyéb hasonlóan kemény felületen
  - ne gyakoroljon nyomást oldalról a kés pengéjére (pl. fokhagyma összezúzásakor)
  - ne vágjon a késsel fagyasztott vagy egyéb túl kemény élelmiszereket.
- Kézi mosogatással tisztítandó, mosogatógépben nem tisztítható (az erős mosogatószer-koncentrátumú tabletták károsíthatják a kés felületét).
- A penge élezéséhez használjon speciális kerámia késekhez kifejlesztett élező eszközöket!
- Ahhoz, hogy a kerámia kés hosszú ideig szolgálja Önt, mindig tartsa be a rendeltetésszerű használatára vonatkozó útmutatásokat.
- A rendeltetésszerű használatára vonatkozó útmutatások figyelmen kívül hagyása során keletkezett hibákra a garancia nem érvényesíthető.

Biztonsági figyelmeztetés:
- A kerámia kés használata közben legyen nagyon óvatos, ne feledje, hogy a képpenge RENDKÍVÜL ÉLES, sérüléseket okozhat.
- Gyermekektől távol tartandó.

RO CUȚIT CERAMIC
Instrucțiuni de utilizare

Avantaje ale folosirii cuțitului ceramic:
- Nu distruge vitaminele și enzimele
- Extrem de ascuțit pentru mulți ani
- Nu absoarbe mirosul alimentelor tăiate
- Extrem de ușor când este ținut în mână
- Nu este supus la coroziune
- Fabricat dintr-un material special printr-o tehnologie modernă
- Cel mai recent hit profesional pentru bucătării

Curățenie și întreținere
- Înainte de prima utilizare spălați cuțitul ceramic cu apă caldă și cu detergent.
- Protejați cuțitul ceramic de deteriorări ale suprafeței și ale tăișului:
  - Evitați să scăpați sau să loviți cuțitul
  - Păstrați cuțitul într-o cutie specială pentru cuțite
  - Folosiți cuțitul doar pe fund de lemn sau de plastic
  - Nu folosiți pe suprafețe din sticlă, marmură sau alte suprafețe dure
  - Nu apăsați pe partea de tăiat laterală (de exemplu pentru a sparge usturoi)
  - Nu tăiați alimente înghețate sau prea tari
- Spălați cuțitul ceramic manual, nu recomandăm mașini de spălat (tabletele puternice sau detergenții pot distruge suprafața cuțitului)
- Pentru a ascuți cuțitele ceramice vă recomandăm să folosiți aparate de ascuțit speciale pentru ceramică.
- Pentru a vă bucura de cuțitul ceramic pentru un timp cât mai îndelungat, vă recomandăm să urmați aceste instrucțiuni.
- Nu se vor lua în considerare plângeri în cazul în care nu ați folosit cuțitul ceramic în concordanță cu aceste instrucțiuni de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță
- Vă rugăm să acordați atenție tăișului FOARTE ASCUȚIT atunci când lucrați cu acest cuțit, aveți grijă să nu vă tăiați.
- Nu țineți cuțitul la îndemâna copiilor.

SK

Servis
V prípade, že po zakúpení výrobku zistíte akúkoľvek chybu, kontaktujte servisné oddelenie. Pri používaní výrobku sa riaďte pokynmi uvedenými v priloženom návode na používanie. Reklamácia nebude uznaná, pokiaľ ste výrobok pozmenili alebo ste sa neriadili pokynmi uvedenými v návode.

Záruka sa nevzťahuje
- na prirodzené opotrebovanie funkčných častí prístroja v dôsledku používania
- na servisné zásahy súvisiace so štandardnou údržbou výrobku (napr. čistenie, výmena dielov podliehajúcich bežnému opotrebovaniu …)
- na závady spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. klimatickými podmienkami, prašnosťou, nevhodným používaním a pod.)
- na mechanické poškodenie v dôsledku pádu prístroja, nárazu, úderu a pod.
- na škody vzniknuté neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávnych dielov, nevhodného príslušenstva, nevhodných nástrojov a pod.

U reklamovaných výrobkov, ktoré neboli správne zabezpečené proti mechanickému poškodeniu pri preprave nesie riziko prípadnej škody výhradne majiteľ.

Dodávateľ si vyhradzuje právo na prípadné zmeny v návode na používanie a neručí za možné tlačové chyby.

PL

Serwis
Jeżeli po zakupieniu wyrobu stwierdzisz, że jest on uszkodzony, skontaktuj się z serwisem producenta. Korzystając z wyrobu stosuj się do wskazówek zawartych w załączonej instrukcji obsługi. Reklamacja nie będzie uznana, jeżeli wprowadziłeś zmiany w wyrobie lub nie stosowałeś się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Gwarancja nie obejmuje:
- naturalnego zużycia elementów pracujących wyrobu w trakcie jego normalnego użytkowania,
- czynności serwisowych związanych ze standardową konserwacją wyrobu (np. czyszczenie, wymiana elementów zużywających się podczas normalnego użytkowania itd.),
- usterek spowodowanych wpływem warunków zewnętrznych (np. warunki pogodowe, zapylenie, nieodpowiednie użytkowanie itp.),
- uszkodzeń mechanicznych powstałych w związku z upadkiem urządzenia, zderzenia, uderzenia w niego itp.
- szkód powstałych w wyniku nieodpowiedniego obchodzenia się z urządzeniem, przeciążenia, wykorzystania nieprawidłowych części, korzystania z nieodpowiednich akcesoriów i narzędzi itp.

Za uszkodzenia mechaniczne reklamowanego wyrobu powstałe w wyniku nieprawidłowo zabezpieczenia transportowanego przedmiotu odpowiada jego właściciel.

Dostawca zastrzega sobie prawo do wprowadzania ewentualnych zmian w instrukcji obsługi i nie odpowiada za błędy powstałe w druku.

HU

Szerviz
Ha a készülék állapotában vagy működésében bármilyen rendellenességet észlel, azonnal forduljon szakszervizhez. A használat során mindig tartsa be a használati útmutatóban közölt eljárásokat, utasításokat. A garancia nem érvényes a sajátkezű javítások és az útmutatónak nem megfelelő használat során keletkezett meghibásodásokra.

A garancia nem vonatkozik:
- a természetes alkatrészkopás következtében keletkezett meghibásodásokra
- a termék tisztítása és karbantartása során keletkezett meghibásodásokra
- külső tényezők okozta meghibásodásokra (pl. időjárás hatása, por, gondatlanság stb.)
- a termék leesése, ütése vagy egyéb mechanikus sérülés következtében keletkezett meghibásodásokra.
- túlterhelés, nem megfelelő pótalkatrészek és tartozékok használata, helytelen használat és hasonló körülmények során fellépő hibákra.

A reklamációra visszaküldött termékek esetében, a nem megfelelően biztosított szállítás során keletkezett meghibásodásokért a termék tulajdonosa felelős.

A gyártó fenntartja a jogot az egyes alkatrészek megváltoztatására a műszaki lehetőségek és a termék továbbfejlesztése céljából.

RO

Service
Dacă constatați orice neregulă în funcționarea aparatului, nu-l mai folosiți și apelați serviceul de specialitate. Respectați întotdeauna instrucțiunile de utilizare. Garanția nu este valabilă, în cazul reparațiilor neautorizate sau utilizarea necorespunzătoare, adică altfel decât cele descrise în instrucțiunile de utilizare.

Garanția nu se acordă în caz de
- Uzura fizică a pieselor funcționale ale aparatului, ca urmare a utilizării sale necorespunzătoare.
- Defecte cauzate de servicii legate de întreținerea produsului (ex. curățare, înlocuire părți uzate, etc).
- Defecte cauzate de influențe externe (de ex. condițiile meteorologice, praf, utilizarea incorectă, etc).
- Deteriorări mecanice din cauza unei căderi, a unui impact, impact, apă în aparat, etc.
- Daunele cauzate de utilizarea neautorizată, incorectă sau deteriorare, etc.

Pentru produsele cu defecte care nu au fost în mod corespunzător protejate împotriva deteriorării mecanice în timpul transportului a riscului de orice daune singurul proprietar.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica instrucțiunile și nu este responsabil de posibilile erori de tipografie.

CZ

Servis
V případě, že po zakoupení výrobku zjistíte jakoukoli závadu, kontaktujte servisní oddělení. Při použití výrobku se řiďte pokyny uvedenými v přiloženém návodu k použití. Na reklamaci nebude brán zřetel, pokud jste výrobek pozměnili či jste se neřídili pokyny uvedenými v návodu k použití.

Záruka se nevztahuje
- na přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku jeho používání
- na servisní zásahy související se standardní údržbou výrobku (např. čištění, výměna dílů podléhajících běžnému opotřebení.
- na závady způsobené vnějšími vlivy (např. klimatickými podmínkami, prašností, nevhodným použitím apod.)
- na mechanická poškození v důsledku pádu výrobku, nárazu, úderu do něj apod.
- na škody vzniklé neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávných dílů, nevhodného příslušenství či nevhodných nástrojů apod.

U reklamovaných výrobků, které nebyly řádně zabezpečeny proti mechanickému poškození při přepravě nese riziko případné škody výhradně majitel.

Dodavatel si vyhrazuje právo na případné změny v návodu k použití a neručí za možné tiskové chyby.